

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات

المالية المرحلية للفترة

المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

صفحة

١

تقرير مجلس الإدارة

٢

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

٣

بيان المركز المالي الموجز

٤

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)

٥

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)

٦

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجزة (غير مدقق)

٧

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)

٨ - ٢٤

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.
ابوظبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز لشركة الظفرة للتأمين ش.م.ع ("الشركة") كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ وكل من بيان الدخل الموجز، بيان الدخل الشامل الموجز، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز وبيان التدفقات النقدية الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، واتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت أند توش

سأبا يوسف سندادة

سأبا يوسف سندادة
سجل رقم ٤١٠
٣٠ أكتوبر ٢٠١٠

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم (معاد بيانه)	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	إيضاحات	موجودات
١,٨٦٩,٧٤٢	١,٩٦٦,٦٣٠	٤	موجودات غير متداولة
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٨١,٠٠٠,٠٠٠	٥	ممتلكات ومعدات
٩٥١,٤٨١	١,٠١٢,٠٦٢	٦	إستثمارات عقارية
٦٤,١٩٢,٩٤١	٦٢,١٦٠,٥٨٩	٧	موجودات غير ملموسة
٢٨,٢٧٤,٤٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠	٧	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠	٨	إستثمارات بالتكلفة المطلقة وديعة قانونية
١٨٦,٢٨٨,٥٦٤	١٦٦,٠٥٣,٦٨١		مجموع موجودات غير متداولة
١٧,٤٨٤,٩١٠	١٦,٦٤٢,٤١٩	٧	موجودات متداولة
١٩,٢٨٧,٠٠٠	٣٣,١٤٧,٠٠٠	٧	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٦٦,٦٦٤,١٦٩	١٩٧,٦٢٢,٩٧٥	٩	إستثمارات بالتكلفة المطلقة
٦٥,١٣٥,٥٦٥	٨١,٩٠٨,٠٢٢	١١	موجودات عقود معيدي التأمين
١,٥٧٩,٠٣٦	٢,٠٤٩,٦٠٣	١١	مديون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى
٢٢٩,٥٤١,٥٥٢	٢٤٨,٤٦٠,٣٠٧	١٢	مصاريف مدفوعة مقدما نقد في الصندوق ولدى البنوك
٤٩٩,٦٩٢,٢٣٢	٥٧٩,٨٣٠,٣٢٦		مجموع موجودات متداولة
٦٨٥,٩٨٠,٧٩٦	٧٤٥,٨٨٤,٠٠٧		مجموع الموجودات
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١٣	حقوق الملكية والمطلوبات
٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	١٤	حقوق الملكية
١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥	رأس المال احتياطي قانوني احتياطي عام
(٩٥,٨٠٨,٨٩١)	(٩٧,٩٠٣,٧٤٣)		إحتياطي إعادة تقييم إستثمارات
١٢٤,٨٦٨,٨٨١	١٣٥,٦٢٩,٥٩٧		أرباح مستبقة
٢٨٦,٥٥٩,٩٩٠	٢٩٥,٢٢٥,٨٥٤		مجموع حقوق الملكية
٥,٠٣٠,١٦٩	٥,٣٨١,٠٧١		مطلوبات غير متداولة مكافآت نهاية الخدمة
٢٧٤,٨٣٠,٨٩٨	٣١٨,١٦١,٩٩٢	٩	مطلوبات متداولة
١١٩,٥٥٩,٧٣٩	١٢٧,١١٥,٠٩٠	١٦	مطلوبات عقود التأمين دائون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى
٣٩٤,٣٩٠,٦٣٧	٤٤٥,٢٧٧,٠٨٢		مجموع مطلوبات متداولة
٣٩٩,٤٢٠,٨٠٦	٤٥٠,٦٥٨,١٥٣		مجموع المطلوبات
٦٨٥,٩٨٠,٧٩٦	٧٤٥,٨٨٤,٠٠٧		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

.....
عضو مجلس إدارة



.....
المدير العام

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		إيضاحات
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٠٠,٤٢٠,٤٧٢	٢٣٥,١٥١,٣٩٧	٦١,٠٣٠,٧٩١	٦٥,٣٩٠,٣٧٢	إجمالي أقساط مكتتبة
(١,٢٩٨,٥٨٥)	(١٣,٨٥٠,٥٣٥)	(٣,٨٧٣,٤٨٥)	(١,٨٤٦,٣٤٦)	التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة
١٩٩,١٢١,٨٨٧	٢٢١,٣٠٠,٨٦٢	٥٧,١٥٧,٣٠٦	٦٣,٥٤٤,٠٢٦	إيراد أقساط مكتسبة
(١١٦,٧٢٧,٥٥٤)	(١٣٠,٦٢٧,٠٦٢)	(٣٤,٨٣٠,٨٠٠)	(٣٧,٨٢٥,٢١٣)	أقساط معيدي التأمين
(١,٩٨٢,٨٧١)	٥,١٥٥,٥٧١	١,١٣٢,٥٤٦	١,٠٤٣,٨٠٩	التغير في مخصص أقساط غير مكتسبة
(١١٨,٧١٠,٤٢٥)	(١٢٥,٤٧١,٤٩١)	(٣٣,٦٩٨,٢٥٤)	(٣٦,٧٨١,٤٠٤)	معيدي التأمين
٨٠,٤١١,٤٦٢	٩٥,٨٢٩,٣٧١	٢٣,٤٥٩,٠٥٢	٢٦,٧٦٢,٦٢٢	صافي أقساط التأمين المكتسبة
(٤٨,٦٨٠,٥٧٧)	(٥٤,١٣٩,١٣٩)	(١٦,٩٥٦,٥٢٧)	(١٨,٧٧٣,٨٩٢)	صافي المطالبات المتكبدة
٢٤,٥٣٥,٢٦٥	٢٦,٢٤١,١٢٧	٧,٤٥٢,٤٨٦	٨,٢٧٩,٠٦٦	إجمالي العمولات المكتسبة
(١٠,٦١٠,٤٥٧)	(١١,٩٦٣,٦٣٩)	(٣,٦٦٢,٢٤٩)	(٣,٨٨٦,٣٥٦)	ينزل: عمولات متكبدة
١٣,٩٢٤,٨٠٨	١٤,٢٧٧,٤٨٨	٣,٧٩٠,٢٣٧	٤,٣٩٢,٧١٠	صافي عمولات مكتسبة
٤٥,٦٥٥,٦٩٣	٥٥,٩٦٧,٧٢٠	١٠,٢٩٢,٧٦٢	١٢,٣٨١,٤٤٠	صافي إيرادات التأمين
(١٣,٩٢٩,٤٦٦)	(١٤,٣٦٩,٦٩٤)	(٤,٧٠٣,٣٦٤)	(٣,٧١١,٧٧٢)	مصاريق إدارية
(٨٧٧,٧٦٣)	(٤,١٤١,٥٧٥)	(٣٠٨,٢٦١)	(٢,٤٧٢,١٣٥)	مصاريق تشغيلية أخرى
(٢,٩٨٩,٥٩٧)	١٢,٣٠٤,٢٦٥	(٤٠٥,٥٢٩)	٥,٤٠٤,٦٤٤	١٧ صافي إيرادات/ (خسائر) استثمارات
١٦٤,٧٧٣	-	-	-	١٨ تسوية من بنك الإعتماد والتجارة الدولي
٢٨,٠٢٣,٦٤٠	٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤,٨٧٥,٦٠٨	١١,٦٠٢,١٧٧	١٩ صافي ربح الفترة
٠,٣٧	٠,٦٦	٠,٠٧	٠,١٥	٢٠ العائد الأساسي والمخفض للسهم

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٨,٠٢٣,٦٤٠	٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤,٨٧٥,٦٠٨	١١,٦٠٢,١٧٧	صافي ربح الفترة
				الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
				تعديل إعادة تصنيف المكاسب المدرجة
٣٢,٠٨٦,٩٨٧	-	١٩,٨٦٤,٤٥٦	-	في الربح أو الخسارة
				تعديل إعادة تصنيف إنخفاض القيمة المدرجة
٢٠,٩٧٨,٠٦٠	-	٥,٠٠٠,٠٠٠	-	في الربح أو الخسارة
				الزيادة / (النقص) في القيمة العادلة للاستثمارات
-	(٢,٠٩٤,٨٥٢)	-	١١,٣١٩,٦١٢	المصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل
(١,٥٠٠,٠٠٠)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	(٥٠٠,٠٠٠)	الشامل الآخر (إيضاح ٧)
				مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٥١,٥٦٥,٠٤٧	(٣,٥٩٤,٨٥٢)	٢٤,٣٦٤,٤٥٦	١٠,٨١٩,٦١٢	مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى
٧٩,٥٨٨,٦٨٧	٤٦,١٦٥,٨٦٤	٢٩,٢٤٠,٠٦٤	٢٢,٤٢١,٧٨٩	مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجزة (غير مدقق)
لتفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

المجموع درهم	أرباح مستبقاة درهم	إخطائي إعادة تقييم استثمارات درهم	إخطائي عام درهم	إخطائي قانوني درهم	رأس المال درهم
٢٥٧,٠٠٩,٢٥٨	١٢١,١٦٠,٥٥٦	(١١٦,٦٥١,٢٩٨)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٨,٠٢٣,٦٤٠	٢٨,٠٢٣,٦٤٠	-	-	-	-
٥١,٥٦٥,٠٤٧	(١,٥٠٠,٠٠٠)	٥٣,٠٦٥,٠٤٧	-	-	-
٧٩,٥٨٨,٦٨٧	٢٦,٥٢٣,٦٤٠	٥٣,٠٦٥,٠٤٧	-	-	-
-	٢٠,٩٧٨,٠٦٠	(٢٠,٩٧٨,٠٦٠)	-	-	-
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٢٩٩,٠٩٧,٩٤٥	١٣١,١٦٢,٢٥٦	(٨٤,٥٦٤,٣١١)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠
٢٨٦,٥٥٩,٩٩٠	١٢٤,٨٦٨,٨٨١	(٩٥,٨٠٨,٨٩١)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠
٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤٩,٧٦٠,٧١٦	-	-	-	-
(٣,٥٩٤,٨٥٢)	(١,٥٠٠,٠٠٠)	(٢,٠٩٤,٨٥٢)	-	-	-
٤٦,١٦٥,٨٦٤	٤٨,٢٦٠,٧١٦	(٢,٠٩٤,٨٥٢)	-	-	-
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	-	-	-	-
٢٥٠,٢٢٥,٨٥٤	١٣٥,٦٢٩,٥٩٧	(٩٧,٩٠٣,٧٤٣)	١٤٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٧,٥٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠

الرصيد في ١ يناير ٢٠٠٩ (مدقق)

صافي ربح الفترة
الخسارة الشاملة الأخرى

مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة للفترة

التعديل الناتج من التغيير في السياسة المحاسبية لتصنيف
وقياس الموجودات المالية - المعيار الدولي للتقارير
المالية رقم ٩ (إيضاح ٣)
أنصبة أرباح مدفوعة

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ معاد بياناته (غير مدقق)

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق)

صافي ربح الفترة
الخسارة الشاملة الأخرى

مجموع الدخل/ (الخسارة) الشاملة للفترة

أنصبة أرباح

الرصيد في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
درهم	درهم	
٢٦,٤٨٩,٦٨٦	٤١,٣٧٤,٨٣٩	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
		عائدات إستبعاد/ إسترداد:
٣٣,٣٤٤,٩٤٧	-	إستثمارات متاحة للبيع
٦,٧٩٦,٨٠٠	٤,٥٠٠,٠٠٠	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
٣,٣٢١	٣١,٩٢٠	ممتلكات ومعدات
٩,١١٩,٩١٠	٨,٠٦٣,٥٤١	فوائد مستلمة
٢,٥٣٧,٢٢٢	١,٢٣٩,٥١٢	أنصبة أرباح مستلمة (إيضاح ١٧)
٢,٢٤٠,٢٨٣	٢,٤٨٣,٣٣٤	صافي إيرادات تأجيلية على إستثمارات عقارية (إيضاح ١٧)
(٣١٣,٠٧١)	(١٣٥,٦١٩)	دفعات لمصاريف إستثمارات (إيضاح ١٧)
		مشتريات ل:
	(٦٢,٥٠٠)	إستثمارات مصنفة بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
(٩,٩١٤,٤٠٠)	-	إستثمارات بالتكلفة المطفأة
(٤٨٢,٩٨٧)	(٧٦٤,٤٧٧)	ممتلكات ومعدات
(٢٥٠,٤٥٤)	(٣١١,٧٩٥)	موجودات غير ملموسة
(١٠,٨١٠,٠٩٠)	(١٥,٧٠٨,٢٢٦)	الحركة في ودائع بنكية بتواريخ إستحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر
(٤,٠٠٠,٠٠٠)	-	الزيادة في ودائع قانونية
٢٨,٢٧١,٤٨١	(٦٦٤,٣١٠)	صافي النقد (المستخدم في)/ الناتج من الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	أنصبة أرباح مدفوعة
(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	(٣٧,٥٠٠,٠٠٠)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
١٧,٢٦١,١٦٧	٣,٢١٠,٥٢٩	الزيادة في النقد ومرادفات النقد
٩٠,٤٩٣,٧٣٠	١٧٩,٤٠٤,٦٢٠	النقد ومرادفات النقد في أول الفترة
١٠٧,٧٥٤,٨٩٧	١٨٢,٦١٥,١٤٩	النقد ومرادفات النقد في آخر الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠

١ عام

شركة الظفرة للتأمين ش.م.ع. هي شركة مساهمة عامة تأسست في أبوظبي بموجب المرسوم الأميري رقم ٨ لعام ١٩٧٩. إن المقر الثابت للشركة هو في دولة الإمارات العربية المتحدة وعنوانها المسجل هو ص.ب. ٣١٩، أبوظبي. إن الأسهم العادية للشركة مدرجة في سوق أبوظبي للأوراق المالية.

إن النشاط الأساسي للشركة هو جميع أعمال التأمين وإعادة التأمين فيما عدا التأمينات الوقفية والمعاشات السنوية.

٢ معايير وتفسيرات كانت مصدرة ولم يحن موعد تطبيقها

بتاريخ اعتماد هذه البيانات المالية الموجزة، فإن المعايير الجديدة والتفسيرات التالية كانت مصدرة ولكن لم يحن موعد تطبيقها بعد:

معايير جديدة وتعديلات للمعايير:

- | | | |
|---|---|--|
| يسري تطبيقها للفترات
السنوية التي تبدأ من أو بعد | ١ فبراير ٢٠١٠ | • المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (المعدل) - الأدوات المالية: العرض - التعديلات المتعلقة بتصنيف حقوق الإصدار. |
| ١ يناير ٢٠١١ | • المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤ - الإفصاحات عن الجهات ذات العلاقة - تعديل متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها أو الخاضعة لسيطرة مشتركة أو مدارة من قبل الحكومة. | |
| يسري تطبيق معظمها للفترات السنوية التي
تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠١١ | • تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية رقم ١، ٣، ٧، ومعايير المحاسبة الدولية أرقام ١، ٢٧، ٣٤ وتفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية رقم ١٣ الناتجة عن التحسينات السنوية للمعايير الدولية للتقارير المالية في مايو من عام ٢٠١٠. | |

تفسيرات جديدة وتعديلات على التفسيرات:

- | | |
|--------------|---|
| ١ يوليو ٢٠١٠ | • تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٩ - إطفاء المطلوبات المالية مع أدوات حقوق الملكية. |
| ١ يناير ٢٠١١ | • تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ١٤: المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ - الحد لأصل منفعة محدد، الحد الأدنى لمتطلبات التمويل وعلاقتها مع بعضها البعض |

تتوقع الإدارة أن اعتماد هذه المعايير والتفسيرات في الفترات المستقبلية لن يكون لها تأثير مهم على البيانات المالية الموجزة للشركة في فترة التطبيق الأولية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

١/٣ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ (البيانات المالية المرحلية) وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

يتم عرض البيانات المالية الموجزة ب درهم الإمارات حيث أن غالبية عمليات الشركة تتم ب درهم الإمارات.

تم إعداد البيانات المالية الموجزة بناءً على مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء قياس بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة وإعادة تقييم الإستثمارات العقارية.

إن السياسات والتقديرات المحاسبية والأحكام الهامة المعمول بها من قبل الإدارة، وأهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية، والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩.

بناءً على إخطار هيئة الأوراق المالية والسلع المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، تم الإفصاح عن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات المالية والإستثمارات العقارية في الفقرات ٣/٣ و ٤/٣ أدناه.

٢/٣ التغيير في السياسة المحاسبية

اعتمدت الشركة المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ الأدوات المالية في سنة ٢٠٠٩ مقدماً من تاريخه الفعلي. وقد اختارت الشركة ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ كتاريخ التطبيق الأولي وقد اختارت عدم إعادة بيان معلومات المقارنة في سنة التطبيق المبدئي.

٣/٣ إستثمارات عقارية

يتم القياس الأولي للإستثمارات العقارية والتي يحتفظ بها للحصول على إيرادات إيجار و/ أو زيادة قيمتها (بما فيها ممتلكات قيد الإنشاء لهذه الأغراض) بالتكلفة ومن ضمنها تكاليف المعاملة. ويتم لاحقاً قياس الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة. يتم إدراج الأرباح والخسائر الناتجة عن التغييرات في القيمة العادلة للإستثمارات العقارية في الربح أو الخسارة في نفس الفترة التي تنتج فيها.

٤/٣ الإستثمارات

١/٤/٣ إستثمارات بالتكلفة المطفأة

يتم قياس أدوات الدين بالتكلفة المطفأة إذا تم تحقيق كل من الشرطين التاليين:

- يتم الاحتفاظ بالموجودات في إطار نموذج الأعمال الذي يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات للحصول على التدفقات النقدية التعاقدية؛ و
- الشروط التعاقدية للموجودات المالية ينتج عنها تدفقات نقدية في تواريخ محددة والتي هي وحدها دفعات لأصل الدين والفائدة على الدين المتبقي.

إن أدوات الدين التي تحقق هذه المتطلبات يتم قياسها مبدئياً بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة (إلا إذا كان قد تم تحديدها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة - أنظر الإيضاح ٢/٤/٣ أدناه) ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية بعد تنزيل إنخفاض القيمة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يجب على الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من التكلفة المطفأة إلى القيمة العادلة من خلال الربح والخسارة إذا تعبير هدف نموذج الأعمال بحيث لا يتم الإيفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الإستثمارات (يتبع)

٢/٤/٣ إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إن أدوات الدين التي لا تفي بمتطلبات التكلفة المطفأة المفصلة في الإيضاح ١/٤/٣ أو التي تفي بالمتطلبات ولكن قامت المنشأة بتحديد كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لم تحدد الشركة أية أدوات دين كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

لاحقاً للإعتراف المبدئي، يتطلب من الشركة إعادة تصنيف أدوات الدين من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلى التكلفة المطفأة إذا تغير هدف نموذج الأعمال بحيث يبدأ الوفاء بمتطلبات التكلفة المطفأة وتوفي التدفقات النقدية التعاقدية للأداة بمتطلبات التكلفة المطفأة. إن إعادة تصنيف أدوات الدين المحددة كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة عند الاعتراف المبدئي غير مسموح به.

إن الإستثمارات في حقوق الملكية يجب تصنيفها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة إلا إذا قامت الشركة بتحديد الإستثمار الذي لا يحتفظ بها للمتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر عند الاعتراف المبدئي كما هو مبين في الإيضاح ٣/٤/٣ أدناه.

إن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم الاعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة. يتم إدراج صافي الربح أو الخسارة المعترف بها في الربح أو الخسارة في "صافي إيرادات/ (خسائر) إستثمارات" في بند الأرباح أو الخسائر. يتم تحديد القيمة العادلة بالرجوع إلى الأسعار المدرجة.

يتم الاعتراف بإيرادات أنصبة الأرباح من الإستثمارات في حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ *الإيرادات*، ويتم إدراجها في "صافي إيرادات/ (خسائر) إستثمارات" في بند الأرباح أو الخسائر.

٣/٤/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

عند الاعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار بدون رجوع (لكل أداة على حدة) وذلك لتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر. ولا يسمح بتحديد الإستثمارات في أدوات حقوق المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

إن الموجودات المالية تعد محتفظ بها لغرض المتاجرة إذا:

- تم إقتنائها بشكل مبدئي بهدف بيعها في المستقبل القريب، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية محددة تديرها الشركة معاً ولديها دليل فعلي لنمط أداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير.
- كونه من المشتقات المالية غير المصنفة وغير الفعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٣ ملخص بأهم السياسات المحاسبية (يتبع)

٤/٣ الإستثمارات (يتبع)

٣/٤/٣ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (يتبع)

يتم قياس الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملة. ويتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة ويتم إدراج المكاسب والخسائر الناتجة من تغيرات القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ويتم تراكمها في احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات وعندما يتم إستبعاد هذه الإستثمارات فإن المكاسب والخسائر المتركمة ضمن احتياطي إعادة تقييم الإستثمارات لا يتم إعادة تصنيفها في الربح أو الخسارة بل يتم تصنيفها إلى الأرباح المستبقة.

يتم الإقرار بأنصبة الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية في الأرباح أو الخسائر عند تثبيت حق الشركة في إستلام أنصبة الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨/الإيرادات، إلا إذا كانت أنصبة الأرباح تمثل بوضوح إسترداد جزء من تكاليف الإستثمار. يتم إدراج إيرادات أنصبة الأرباح في "صافي إيرادات/ (خسارة) إستثمارات" في بند الأرباح والخسائر.

٤ ممتلكات ومعدات

تضم الممتلكات والمعدات كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ على أعمال رأسمالية قيد التنفيذ تبلغ ٤٨٥,٩٧٤ درهم تمثل التكلفة المتكبدة لتطوير نظام فوري للتأمين والمطالبات للتأمين الطبي والتي سيتم تحويلها إلى موجودات غير ملموسة عند الإنتهاء منها. إن كافة ممتلكات ومعدات الشركة موجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

٥ إستثمارات عقارية

المجموع درهم	مبنى العين درهم	مبنى أبوظبي درهم	أرض درهم	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٢٠,٥٠٠,٠٠٠	٥١,٠٠٠,٠٠٠	القيمة العادلة كما في ١ يناير ٢٠٠٩ (مدققة)
٢,١٥٠,٠٠٠	(٢٥٠,٠٠٠)	(١٠٠,٠٠٠)	٢,٥٠٠,٠٠٠	الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة خلال الفترة (إيضاح ١٧)
٧٧,١٥٠,٠٠٠	٣,٢٥٠,٠٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٥٣,٥٠٠,٠٠٠	القيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة)
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٥٦,٦٠٠,٠٠٠	القيمة العادلة كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدققة)
-	-	-	-	الزيادة/ (النقص) في القيمة العادلة خلال الفترة (إيضاح ١٧)
٨١,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	٢٠,٤٠٠,٠٠٠	٥٦,٦٠٠,٠٠٠	القيمة العادلة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة)

تم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية على أساس قاعدة السوق المفتوحة وذلك وفقاً لتقييم السادة مالكوم جاسكيل، معدلي خسائر ومعايين، دبي، الإمارات العربية المتحدة، بموجب تقاريرهم بتاريخ ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ و ٣١ مارس ٢٠٠٩، على التوالي. إن المقيمين المستقلين ليست لديهم أي صلة بالشركة. وهم أعضاء في عدة جمعيات مهنية لخبراء التقييم ولديهم مؤهلات ملائمة وخبرات حديثة في تقييم العقارات في مواقع مماثلة. تم تقدير القيمة العادلة للإستثمارات العقارية بإعتبار الأسعار الحديثة لعقارات مماثلة في نفس الموقع وظروف مشابهة، وخصم التدفقات النقدية المتوقعة إستناداً إلى تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

٥ استثمارات عقارية (بتبع)

إن مباني الشركة مشيدة على قطع الأراضي والتي هي في الأصل مخصصة مجاناً من قبل المجلس التنفيذي في كل من أبوظبي والعين بتاريخ ٢١ يونيو ١٩٨١ والعين بتاريخ ٢٧ أغسطس ١٩٨٣، على التوالي. إن القيمة العادلة لقطع الأراضي في كل من أبوظبي والعين كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ بلغت ٤٠,٦٠٠,٠٠٠ درهم و ١٦,٠٠٠,٠٠٠ درهم على التوالي.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبنى أبوظبي خلال سنة ١٩٩٣. تشغل الشركة ثلاثة طوابق وذلك كمكاتب للمركز الرئيسي أما الطوابق الأربعة عشرة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهات أخرى.

تم الإنتهاء من العمل في بناء مبنى العين خلال سنة ١٩٩٣. تشغل الشركة الطابق الأول والميزانين من المبنى وذلك كمكتب لفرع العين أما المساحة المتبقية فهي متوفرة للتأجير لجهات أخرى.

٦ موجودات غير ملموسة

تتكون الموجودات غير الملموسة بصورة رئيسية من تكلفة تطبيقات الحاسب الآلي لأعمال التأمين المشتراة إضافة إلى تكاليف أخرى متكبدة لتحديث تطبيقات نظام الحاسب الآلي الحالي.

٧ استثمارات

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
٦٤,١٩٢,٩٤١	٦٢,١٦٠,٥٨٩	أسهم إماراتية مسعرة
		استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٧,٤٨٤,٩١٠	١٦,٦٤٢,٤١٩	محافظ استثمارية
		استثمارات بالتكلفة المطفأة
٢٢,٨٦٠,٠٠٠	١٨,٣٦٠,٠٠٠	محافظ استثمارية
٢٤,٧٠١,٤٠٠	٢٤,٧٠١,٤٠٠	سندات
٤٧,٥٦١,٤٠٠	٤٣,٠٦١,٤٠٠	
١٩,٢٨٧,٠٠٠	٣٣,١٤٧,٠٠٠	جارية
٢٨,٢٧٤,٤٠٠	٩,٩١٤,٤٠٠	غير جارية

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٧ إستثمارات (يتبع)

إن المحافظ الإستثمارية المدرجة ضمن إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تتكون من محافظ إستثمارية في صناديق مختلفة في دولة الإمارات العربية المتحدة.

في يونيو ٢٠١٠، تم إسترداد المحفظة الإستثمارية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة بمبلغ ٤,٥ مليون درهم. كما تشمل المحافظ الإستثمارية التي تم قياسها بالتكلفة المطفأة على إستثمار بمبلغ ٥ ملايين دولار أمريكي (١٨,٣٥ مليون درهم) في صندوق الإستثمار العربي العقاري ولديه عائد يتراوح بين ٣% و ٨% سنوياً.

إن السندات بالتكلفة المطفأة تتكون من سندات تنمية البنك المركزي العماني صادرة بالريال العماني تستحق في نوفمبر ٢٠١٠ مع عائد فعال يتراوح بين ٥% إلى ٥,٢٥%. خلال سنة ٢٠٠٩ اشترت الشركة إستثمار لخمس سنوات بمبلغ ٢,٧ مليون دولار أمريكي (٩,٩ مليون درهم) في سندات الدار بمعدل فائدة تتراوح من ٦% إلى ٩,١%. تستحق الفائدة كل نصف سنة بتاريخ ١٤ مايو و ١٤ نوفمبر.

إن حركة الإستثمارات هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
-	٦٤,١٩٢,٩٤١	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
-	٦٢,٥٠٠	القيمة العادلة في ١ يناير
٤٣,٣٥٠,٥٣٤	-	مشتريات خلال الفترة/ السنة
٢٠,٨٤٢,٤٠٧	(٢,٠٩٤,٨٥٢)	تعديل إعادة تصنيف عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩
		(النقص)/ الزيادة في القيمة العادلة أدرجت في الدخل الشامل الآخر
٦٤,١٩٢,٩٤١	٦٢,١٦٠,٥٨٩	القيمة العادلة
-	١٧,٤٨٤,٩١٠	إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٦٤,٣٧٦,١٤٤	-	القيمة العادلة في ١ يناير
(٣٧,٢٤٤,٩٤٧)	-	تعديل إعادة تصنيف عند التطبيق الأولي للمعيار الدولي
١,٤٠٠,٠٠٠	-	للتقارير المالية رقم ٩
(١١,٠٤٦,٢٨٧)	(٨٤٢,٤٩١)	ربع إستبعادات
		مكاسب من إستبعادات
		النقص في القيمة العادلة أدرجت في الربح أو الخسارة
١٧,٤٨٤,٩١٠	١٦,٦٤٢,٤١٩	القيمة العادلة

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٩ مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
١٦٩,٥٩٠,٩٧٧	١٩٦,٧٢٩,٩٤١	مطلوبات التأمين
٧,٥٨٧,٤٠٢	٩,٩٢٨,٩٩٧	- مطالبات مُبلغ عنها
٩٧,٦٥٢,٥١٩	١١١,٥٠٣,٠٥٤	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>٢٧٤,٨٣٠,٨٩٨</u>	<u>٣١٨,١٦١,٩٩٢</u>	
١١١,٥٩٤,٣٤٥	١٣٥,٦٣٥,٠٠٥	مستردة من معيدي التأمين
٣,٦٧٠,٨٠٠	٥,٤٣٣,٣٧٥	- مطالبات مُبلغ عنها
٥١,٣٩٩,٠٢٤	٥٦,٥٥٤,٥٩٥	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٦٦,٦٦٤,١٦٩</u>	<u>١٩٧,٦٢٢,٩٧٥</u>	
٥٧,٩٩٦,٦٣٢	٦١,٠٩٤,٩٣٦	مطلوبات التأمين - صافي
٣,٩١٦,٦٠٢	٤,٤٩٥,٦٢٢	- مطالبات مُبلغ عنها
٤٦,٢٥٣,٤٩٥	٥٤,٩٤٨,٤٥٩	- مطالبات متكبدة لم يُبلغ عنها
		- أقساط تأمين غير مكتسبة
<u>١٠٨,١٦٦,٧٢٩</u>	<u>١٢٠,٥٣٩,٠١٧</u>	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٠ جهات ذات علاقة

تتضمن الجهات ذات علاقة أعضاء مجلس الإدارة والشركاء الرئيسيين والشركات والوحدات الأخرى والتي للمساهمين الرئيسيين ومجلس إدارة الشركة القدرة على التحكم أو التأثير على القرارات المالية والتشغيلية بشأنها. تحتفظ الشركة بأرصدة مهمة مع تلك الجهات وقد نشأت تلك الأرصدة من معاملات تجارية كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢٧,٤٧٦,٣٦١	١٣,٤٢٩,٥٤٨	١٩,٢٧٢,٣٦٤	٥,٢١٤,٢٧٠	أقساط مكتتبة
٦,٦٢٧,٢٥٧	١,٩٧٦,١٨٠	٣,٤٦١,١١٨	٦٠٥,٤٥١	مطالبات مسددة
١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة
٣,٨٩٢,٥٧٨	٤,١٨٧,٥٥٠	١,٣٩٥,٦٦٠	١,٤٣١,٣٩٠	مكافآت المديرين الرئيسيين

يتم تخصيص وتسديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة كتوزيع من صافي ربح الفترة وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) الخاص بالشركات التجارية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

إن مكافآت المديرين الرئيسيين هي وفقاً لعقود العمل المتفق عليها والمعتمدة من قبل مجلس الإدارة.

١١ مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى

٣١ ديسمبر	٣٠ سبتمبر	
٢٠٠٩	٢٠١٠	
(مدققة)	(غير مدقق)	
درهم	درهم	
٤٠,٦٥١,٤٣٦	٥٠,٩٥٦,٧٠١	مستحق من حاملي بوالص التأمين
١٣,٦٥١,٨٨٠	١٨,٤٣٧,٠٠٤	مطلوب من جهات ذات علاقة (إيضاح ١٠)
(٥,٩٩١,٠١٧)	(٥,٩٩١,٠١٧)	ينزل: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
٤٨,٣١٢,٢٩٩	٦٣,٤٠٢,٦٨٨	صافي ذمم تأمين
٧,٥٩٨,٨٦٣	١٠,٨٢٤,٠٠٨	مطلوب من شركات التأمين
٤,٩٤٨,٤٢٤	١,٨٩٧,٨٥٢	مطلوب من شركات إعادة التأمين
٣,٥٧١,٧٣٨	٤,٢٥٠,٥٠٨	فوائد مدينة
٧٠٤,٢٤١	١,٥٣٢,٩٦٦	مدينون آخرون
٦٥,١٣٥,٥٦٥	٨١,٩٠٨,٠٢٢	

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (بتبع)

١٢ النقد ومرادفات النقد

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
٢٤,٢٥٠	٢٢,٢٥٠	نقد في الصندوق
١٣,٢٧٦,٦٢٢	٢٥,١٠٨,٨٧٤	حسابات تحت الطلب
٢١٦,٢٤٠,٦٨٠	٢٢٣,٣٢٩,١٨٣	ودائع لأجل
٢٢٩,٥٤١,٥٥٢	٢٤٨,٤٦٠,٣٠٧	نقد في الصندوق ولدى البنوك
(٥٠,١٣٦,٩٣٢)	(٦٥,٨٤٥,١٥٨)	ينزل: ودائع بنكية لأجل تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر
١٧٩,٤٠٤,٦٢٠	١٨٢,٦١٥,١٤٩	النقد ومرادفات النقد

إن كافة النقد ومرادفات النقد محتفظ بها لدى بنوك محلية في دولة الإمارات العربية المتحدة.

١٣ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	المصرح به: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	الصادر والمدفوع بالكامل: ٧٥,٠٠٠,٠٠٠ سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم الواحد

١٤ احتياطي قانوني

وفقاً لبنود القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته) في شأن الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يتم تحويل ١٠% من صافي أرباح السنة إلى احتياطي قانوني غير قابل للتوزيع. وتستمر هذه التحويلات حتى يصبح رصيد الاحتياطي القانوني مساوياً لنصف رأس مال الشركة المدفوع.

١٥ احتياطي عام

تتم التحويلات من وإلى الاحتياطي العام بالإستناد إلى قرارات مجلس الإدارة والمساهمين. يمكن استخدام هذا الاحتياطي للأغراض التي يراها المجلس مناسبة.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٦ دائنون تجاريون وأرصدة دائنة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ (مدقق) درهم	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	
١١,٧٨٦,٥٧١	١٠,٨٦٩,٨٧١	مطلوب لحملة البوالص
١٤,٤٧٧,٣٧٩	٢١,٦٤٩,٢٨٣	مطلوب لشركات التأمين
٤٠,٨١٣,٨٠٢	٤٢,٦٣٢,٧٣٨	مطلوب لشركات إعادة التأمين
٢٢,٨٢٦,٥٧١	٢٢,٦٦٨,٩٥٥	إحتياطي أقساط مقتطعة
١٧,٥٠٠,٠٠٠	١٧,٥٠٠,٠٠٠	عمولة دائنة
٣,٨٢٧,٢٩٣	١,٥٥١,٧٦٥	إيرادات مؤجلة
٢,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة (إيضاح ١٠)
٦,٣٢٨,١٢٣	٨,٧٤٢,٤٧٨	دائنون آخرون
<u>١١٩,٥٥٩,٧٣٩</u>	<u>١٢٧,١١٥,٠٩٠</u>	

١٧ صافي إيرادات/ (خسائر) استثمارات

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠٠٩ (غير مدققة) درهم		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدققة) درهم		
٢,٧٧١,٩٣٣	٢,٨٩٣,٨٣٦	٩٣٧,٥٤١	٩٧٩,٩٤٧	صافي إيرادات إيجار:
(٥٣٢,٦٥٠)	(٤١٠,٥٠٢)	(٢٢٨,١٣٧)	(١٤٣,٦٥٦)	إجمالي إيرادات الإيجار
				ينزل: مصاريف مباني
<u>٢,٢٤٠,٢٨٣</u>	<u>٢,٤٨٣,٣٣٤</u>	<u>٧٠٩,٤٠٤</u>	<u>٨٣٦,٢٩١</u>	صافي إيرادات إيجار
٨,٦٢٦,٥٦٦	٦,٨٩٦,٥٨٧	٢,٨٦٩,٤٨٠	٢,٣٤٩,٩٨٨	صافي إيرادات فوائد:
١,٧٦٦,٠٢٣	١,٨٤٥,٧٢٤	٨٧٣,٩٤١	٤٨١,٨٣٩	ودائع بنكية
				إستثمارات بالتكلفة المطفأة
<u>١٠,٣٩٢,٥٨٩</u>	<u>٨,٧٤٢,٣١١</u>	<u>٣,٧٤٣,٤٢١</u>	<u>٢,٨٣١,٨٢٧</u>	صافي إيرادات فوائد

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٧ صافي إيرادات / (خسائر) استثمارات (يتبع)

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
٢,٥٣٧,٢٢٢	١,٢٣٩,٥١٢	-	١٤٨,٥٠٠	صافي إيرادات أنصبة أرباح لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل الشامل الآخر
-	(٨٤٢,٤٩١)	-	١,٥٤٤,٤٦٩	الزيادة / (النقص) في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (إيضاح ٧)
(٢٠,٩٧٨,٠٦٠)	-	(٥,٠٠٠,٠٠٠)	-	إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
(٣١٣,٠٧١)	(١٣٥,٦١٩)	٨٠,١٩٠	(٣٠,٩٩٧)	مصاريف إستثمارات
٢,١٥٠,٠٠٠	-	-	-	الزيادة في القيمة العادلة لإستثمارات عقارية (إيضاح ٥)
١,٩٦٣	٣١,١١٧	-	-	مكاسب بيع ممتلكات ومعدات
٩٧٩,٤٧٧	٧٨٦,١٠١	٦١,٤٥٦	٧٤,٥٥٤	إيرادات أخرى
(٢,٩٨٩,٥٩٧)	١٢,٣٠٤,٢٦٥	(٤٠٥,٥٢٩)	٥,٤٠٤,٦٤٤	

١٨ تسوية من بنك الإعتماد والتجارة الدولي

تم إعداد مخصص بمبلغ ٦,٤٣١,٧٣٠ درهم مقابل الوديعة لأجل لدى بنك الإعتماد والتجارة الدولي تمثل ١٠٠% من القيمة العادلة في نهاية ١٩٩٤. خلال الفترة استلمت الشركة تسديدات إضافية بمبلغ لا شيء درهم (٢٠٠٩ - ١٦٤,٧٧٣ درهم) من مصرفي بنك الإعتماد والتجارة. إن التسديدات المتراكمة المستلمة حتى تاريخه بلغت ٥,٦٥٦,٧٧٥ درهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

١٩ صافي ربح الفترة

إن صافي ربح الفترة قد تم بيانه بعد تحميل:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	درهم	درهم	
١٠,٨٦٦,١١٢	١٢,٤٢٩,٤٦٥	٣,٧٤١,٥٢٠	٤,٢٤٨,٦٩٩	تكاليف العاملين
٦٦٧,٢٧٦	٦٦٦,٧٨٦	٢٢٤,٩٤٢	٢٣٣,٦١٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١١٥,٧٥٦	٢٥١,٢١٤	٥٢,٥٥٢	١٣٤,٣٩٣	إطفاء موجودات غير ملموسة
٤٥,٥١٣	١٢,٤٠٣	٨١,٦٦٩	(٧٤٢)	خسارة عملات أجنبية

٢٠ العائد الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب العائد للسهم العادي على أساس الأرباح للفترة والمتوسط المرجح لعدد الأسهم الصادرة خلال الفترة كما يلي:

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	(غير مدققة)	
٢٨,٠٢٣,٦٤٠	٤٩,٧٦٠,٧١٦	٤,٨٧٥,٦٠٨	١١,٦٠٢,١٧٧	صافي ربح الفترة (درهم)
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	الأسهم العادية المصدرة خلال كامل الفترة
٠,٣٧	٠,٦٦	٠,٠٧	٠,١٥	العائد الأساسي للسهم العادي

لا يوجد لدى الشركة أية أسهم مخفضة محتملة، وعليه فإن العائد المخفض للسهم هو نفس العائد الأساسي للسهم.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢١ معلومات قطاعية

للأغراض التشغيلية تعمل الشركة من خلال قطاعي أعمال أساسيين:

أعمال التأمين العام وتشمل جميع أنواع التأمين العام: الحريق، البحري، السيارات والطبي والحوادث العامة والمتنوع.

إستثمارات: تشمل الإستثمارات في أسهم محلية قابلة للتداول، ومحافظ إستثمارية، وسندات تنمية، ودائع بنكية لأجل، إستثمارات عقارية وأوراق مالية أخرى.

إيضاحات تتعلق بالبيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (يتبع)

٢١ معلومات قطاعية - (يتبع)

المعلومات القطاعية الثانوية - إيرادات من أقسام التأمين

فيما يلي تحليل لإيرادات الشركة المصنفة حسب الإدارات الرئيسية لأقسام التأمين.

التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		
٢٠٠٩	٢٠١٠	
(غير مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٩٠,٣٠٩,١٥٥	٩٣,٠٤٦,١٢٥	قسم السيارات
٣٦,٤٢١,٩٠٥	٢٩,١٥٣,٦٥٩	قسم الهندسة
٢٧,٨٨٤,٥٢٤	٣٣,٦٤٥,٨٨٩	قسم الحريق وتعويضات العمال والمسؤولية الطرف الآخر
٢١,٠٥٣,١٥٩	٢٨,١١١,٩٦٩	قسم البحري والطيران
٣٦,٧٠١,٥٤٤	٦٠,٥١٦,٧٥٠	قسم الحياة والطبي والتأمين الشخصي
١٢,٥٨٥,٤٥٠	١٦,٩١٨,١٣٢	قسم الطاقة
<u>٢٢٤,٩٥٥,٧٣٧</u>	<u>٢٦١,٣٩٢,٥٢٤</u>	

٢٢ نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

٢٣ مطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠٠٩	٣٠ سبتمبر ٢٠١٠	
(مدققة)	(غير مدققة)	
درهم	درهم	
٧,٦٧٣,٥٠٤	١٣,٦٩٢,٧٣٥	ضمانات بنكية

تم إصدار الضمانات المذكورة أعلاه خلال الأعمال الاعتيادية للشركة.

٢٤ أرقام المقارنة

لقد تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٠٩ في بيان المركز المالي الموجز بمبلغ ١٧٤٨٤٩١٠ درهم يمثل إعادة تصنيف الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر من موجودات غير متداولة إلى موجودات متداولة.

٢٥ اعتماد البيانات المالية الموجزة

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة وإجازة إصدارها من قبل الإدارة بتاريخ ٣٠ أكتوبر ٢٠١٠.